

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 39 (1977)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Aus den Sektionen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

VDE-Vorschriften. Dadurch entfällt für den Batteriepfleger die Vorratshaltung in der üblichen Korbflasche, ausserdem werden Betriebskosten auf ein Mindestmass gesenkt.

Die Entsalzung des Wassers geschieht in dem Gerät durch einen eingebauten Ionenaustauscher, der alle im Wasser gelösten Salze absorbiert, ohne dabei etwa zu verkalken. Stromkosten entstehen nicht. Und so arbeitet das Gerät mit austauschbaren Patronen: Das Wasser fliesst vom Wasserhahn durch den Anschlussschlauch von unten in die Patrone, erreicht die Verteilerplatte, die es gleichmässig über den Patronenquerschnitt verteilt und fliesst dann durch die Expander. Hat das Wasser die Harzmasse erreicht, werden alle in ihm gelösten Salze und Härtebildner abgegeben. Am oberen Ende der Patrone fliesst dann Reinwasser heraus, nachdem es die beiden Elektroden passiert hat, mit deren Hilfe die Wasserreinheit gemessen wird. Mittels eines Auslaufschlauches kann das destillierte Wasser in ein Auffanggerät fliessen.

nf

## Aus den Sektionen

### Aarg. Verband für Landtechnik AVL

#### Theoretische Führerprüfung für Jugendliche

Wir organisieren diesen Frühling wieder theoretische Führerprüfungen, Kat. G (früher L) für Jugendliche. Die Kurse sind Ende April anfangs Mai.

Anmeldeschluss: 31. März 1977. Die Geschäftsführung

## «Schweizer LANDTECHNIK»

Administration: Sekretariat des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik-SVLT, Altenburgerstrasse 25, 5200 Brugg/AG  
Tel. 056 - 41 20 22, Postcheck 80 - 32608 Zürich — Postadresse «Schweizer Landtechnik», Postfach 210, 5200 Brugg/AG.

Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, Postfach 16, 8162 Steinmaur/ZH — Tel. 01 - 853 1922 - 24.

Erscheint jährlich 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 16.50. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt.

Abdruck verboten. Druck: Schill & Cie. AG, 6000 Luzern.

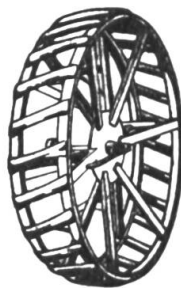
Die Nr. 6/77 erscheint am 14. April 1977

**Schluss der Inseratenannahme ist am 31. März 1977**

Hofmann-Annoncen, Postfach 16, 8162 Steinmaur ZH  
Telefon (01) 853 1922 - 24

Verhüten Sie Ackerschäden mit

## Gitterrädern



- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindert

Verlangen Sie bitte  
unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

**Gerber & Reinmann AG**

4911 Schwarzhäusern Telefon 063 - 2 01 57

# Hürlimann

*der Erste der Besten*